

Max Heinrich

SELECTED SONGS

OP. 37.

- I. AUTUMN EVE (*Herbstabend*) F. E. Toennies .50
English version by A. Mattullath
High voice, G major — Low voice, Eb major
- II. THY VOICE (*Deine Stimme*) F. E. Toennies .60
English version by A. Mattullath
High voice, A major — Low voice, G major
- III. OVER THE HEATHER (*Heidegang*) . . F. E. Toennies .50
English version by A. Mattullath
High voice, E minor — Low voice, D minor
- IV. DREAMS (*Träume*) A. de Nova .50
English version by A. Mattullath
High voice, Ab major — Low voice, F major
- V. LOVE DO NOT GO! (*Geh' nicht fort!*) . . Konrad Nies .50
English version by A. Mattullath
High voice, A major — Low voice, Gb major
- VI. THE ROAD TO LOVE (*Weg zur Liebsten*) F. E. Toennies .50
English version by A. Mattullath
High voice, C major — Low voice, Ab major

CARL FISCHER SUPER NEW YORK
BOSTON 360 BOYLSTON ST. CHICAGO L.B. MALECKI & CO.

English version by
 ALICE MATTULLATH.

Deine Stimme.
 (F. E. Toennies.)

MAX HEINRICH, Op. 37, No. 2.

Voice. *Slow, expressive. (Langsam, ausdrucksvoll.)* *p* *crescendo*

Thy wondrous voice is soft - ly
Wie ei - ner Har - fe sanf - tes

Piano. *pp*

sing - ing, as though a harp were stirred in thee. Like
Sin - gen tönt dei - ner Stim - me hol - der Klang. Auf

elves o'er blos-soms gai - ly wing - ing, thy mer - ry
lus - ti - gen Li - bel - len... schwing - en schwebt dei - nes

brillante *sf* *8va*

The sign 9 means take breath.
 The sign O means do not take breath.

laugh - ter floats to me. Like sun - set glow in heav-en
 La - chens Ju - bel - sang. Wie ern - ste Son - nen - un - ter -

dy - ing, strains of thy sor - row take their flight, like to the
 ge - hen ziehn dei - ne Trau - er - tö - ne sacht, wie ei - ner

ro - se's per - fumed sigh - ing, whis - pers I
 Ro - se lei - ses Fle - hen, dein Flü - ster -

en - do *f* , *mf*

hear of love's de - light, like to the
hauch in Lie - bes - nacht, wie ei - ner

mf

ro - ses' per - fumed sigh - ing, whis - pers I
Ro - se lei - ses - Fle - hen dein Flüs - ter -

pp

hear of love's de - light. See, how the clouds my
hauch in Lie - bes - nacht. Wenn draus - sen wild die

ritard *sf* *f*

fu - ture dark - en; wild is the tem - pest on life's sea!
Wet - ter raus - chen in tol - ler Stur - mes - sym - pho - nie;

f *f* *f* *f*

p

Lift thou thy voice, — that I — may hark - en,
dann will ich dei - ner Stim - me lau - schen,

espr.
p *legato*

pp *rit.*

like to an an - gel call - ing me,
wie ei - ner heil' - gen Me - lo - die,

f *a tempo*

lift thou thy voice, — that I — may hark - en,
dann will ich dei - ner Stim - me lau - schen,

pp *slight* *ac* *ce* - *lerando*

like to an an - gel call - ing me,
wie ei - ner heil' - gen Me - lo - die

pp *slight* *ac* *ce* - *lerando*

f a tempo

lift thou thy voice — that I — may hark — en,
dann will ich dei — ner Stim — me lau — schen,

f a tempo *crescendo* *ff*

p

like to an an — gel call — ing
wie ei — ner heil' — gen Me — lo —

pp *p*

me. —
die. —

rit. *pp* *ppp*